

# Glossary

**Bakshi** – surname used by those serving revenue administrative functions in the Mughal period

**Batashas** – sweet round and flat candy made of sugar and served on auspicious occasions

**Birees/bidis** – cigarettes with tobacco wrapped in leaves

**Burra Lat Saheb** – “burra” means big and “lat saheb” was a term for British officals so together it means high ranking British official

**Darbar** – open air courts held by Indian rulers and kings

**Darbari** – attendee to an open air court held by rulers and kings in India

**Darshan** – seeing or glimpsing a spiritually enlightened soul, the deity of worship and sometimes just an elevated individual

**Deonagri/Devnagari** – script in which Hindi and many other Indo-European languages are written

**Gaddi** – a cushioned throne

**Illaichidanas** – sugary round candy with cardamom served on auspicious occasions

**Kayastha** – a Hindu community of scribes, clerks, managers and administrators

**Kayastha Pathshala** – a Kayastha community school and educational institution opened in Allahabad (now Prayagraj) in 1873

**Lucknowa tola** – neighbourhood of descendants from the city of Lucknow

**Maktab** – an occasion when a child is formally introduced to writing which is a matter of celebration/festivity

**Maulvi** – a Muslim learned man

**Munshi** – clerk or manager

**Pan** – betel leaf used as mouth-freshener and digestive

**Pansupari party** – party serving betel-leaf and different kinds and forms of tobacco-usage as a matter of celebration

**Parwana** – official order in writing

**Qalamdan** – pen-holder (could also include ink-holder)

**Rajputs** – Kshatriya community of warriors, rulers and nobility

**Ramrajya** – ideal kingdom of Lord Ram, the main protagonist from the Indian epic Ramayana

**Saheb** – Master or Lord, generally added as a prefix even as a matter of respect

**Sanad** – an official document/seal of appreciation

**Satyagrahi** – a term coined and popularized by Mahatma Gandhi meaning to hold firmly to truth or truth force

**Sharbat** – a sweet and cool beverage served during summers

**Vidya-arambh** – an occasion when a child is formally introduced to writing which is a matter of celebration/festivity